

/// PARKSIDE®



COLD FRAME/COLD FRAME SET

(FI)

KASVUTELTTA/ KASVUTELTTASARJA

Asennus-, käyttö- ja turvallisuusohjeet

(PL)

INSEKT FOLIOWY/ZESTAW DO INSEKTU FOLIOWEGO

Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa

(DE) (AT) (CH)

FOLIENFRÜHBEET/ FOLIENFRÜHBEET-SET

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(SE)

KALLBÄNK I PLAST/ KALLBÄNK I PLAST, SET

Monterings-, bruks- och säkerhetsanvisningar

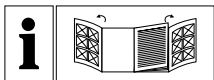
(LT)

ŠILTLYSVĖ SU PLĖVELE/ŠILTLYSVĖS SU PLĖVELE KOMPLEKTAS

Nurodymai dėl montavimo, naudojimo ir saugumo

IAN 462630_2404

(FI) (SE) (PL) (LT)



FI

Käännä ennen lukemista molemmat kuvalliset sivut esiin ja tutustu seuraavaksi laitteen kaikkiin toimintoihin.

SE

Vik ut båda bildsidorna och ha den till hands när du läser igenom anvisningarna och gör dig bekant med produktens funktioner.

PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć obie strony z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

LT

Prieš skaitydami išlankstykite abu lapus su paveikslėliais ir susipažinkite su visomis prietaiso funkcijomis.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FI	Asennus-, käyttö- ja turvallisuusohjeet	Sivu	5
SE	Monterings-, bruks- och säkerhetsanvisningar	Sidan	9
PL	Wskazówki montażu, obsługi i bezpieczeństwa	Strona	13
LT	Nurodymai dėl montavimo, naudojimo ir saugumo	Puslapis	17
DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	21

Model A:

1

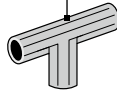
1x A



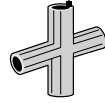
6x B



6x C



2x D



12x 1



6x 2



6x 3



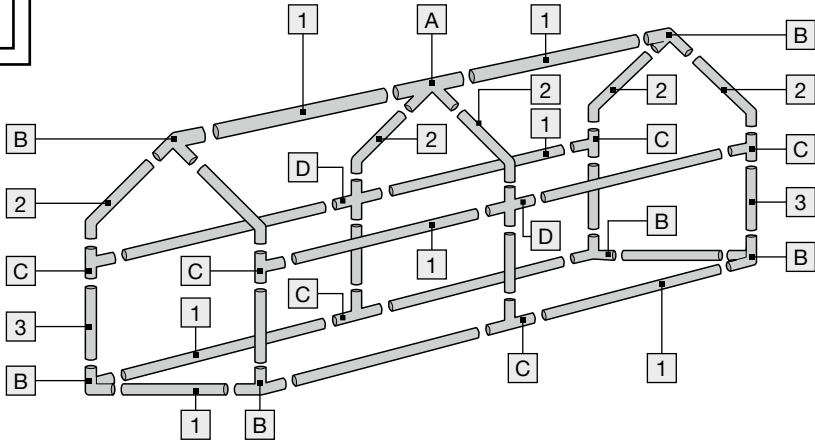
1x E



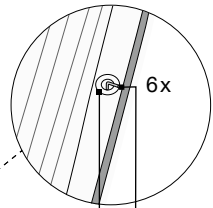
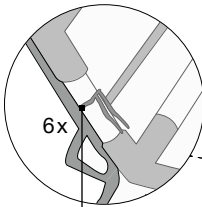
6x F



2



3



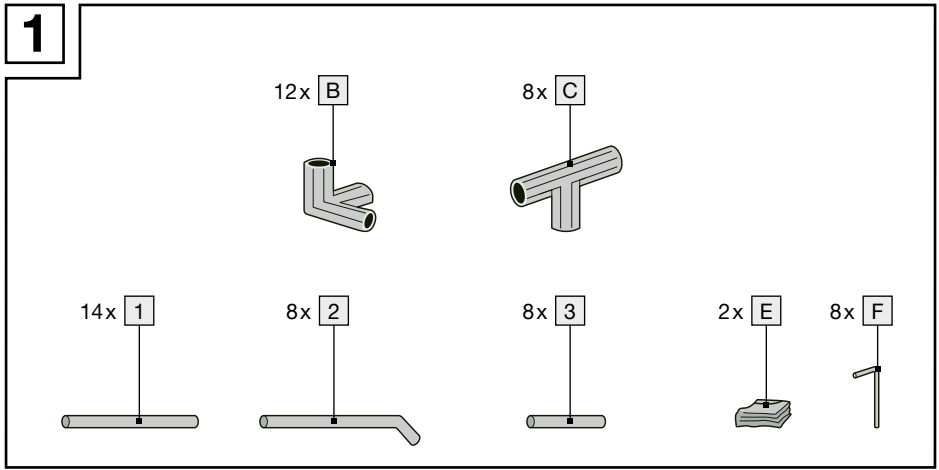
H

G

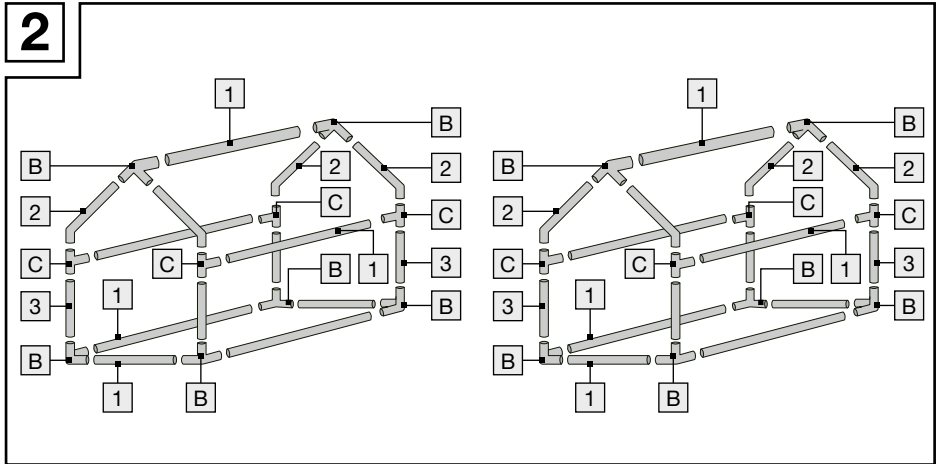
F

Model B:

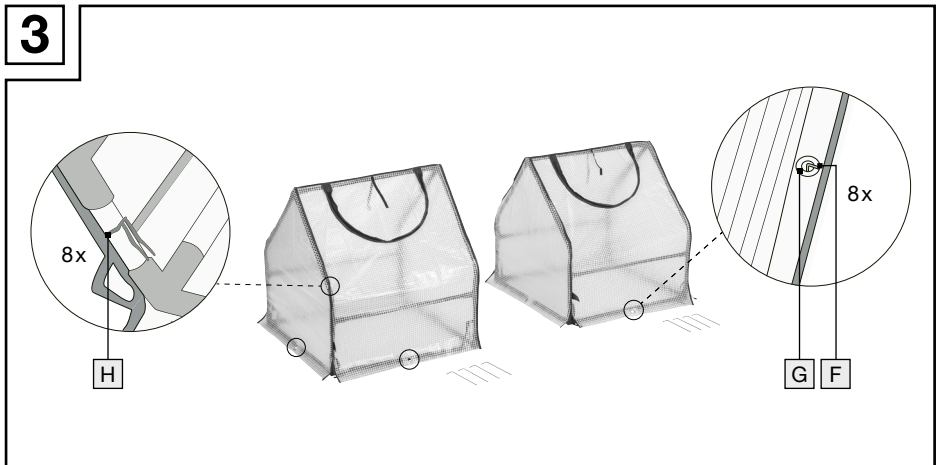
1







2



3



Merkkien selitykset			
	Noudata varoituksia ja turvallisuusohjeita!		Lapsia uhkaava hengen- ja tapaturmanvaara!
	Valmistuspäivä (kuukausi/vuosi)		Turvallisuusohjeet Käyttöohjeet

Kasvutelta/Kasvutelttaraja

● Johdanto

Onnittelemme sinua uuden tuotteen hankinnasta. Olet valinnut korkealaatuisen tuotteen. Asennus- ja käyttöohje on osa tätä tuotetta. Lue ennen asennusta tämä asennus- ja käyttöohje huolellisesti läpi ja noudata ohjeita. Ohje sisältää tärkeitä asennusta, säätöä ja hoitoa koskevia tietoja. Säilytä asennus- ja käyttöohje sen vuoksi huolellisesti ja luovuta se myös mahdolliselle uudelle käyttäjälle.

● Tarkoituksenmukainen käyttö

Tuote on tarkoitettu taimilavaksi yksityisiin ulkotiloihin, esimerkiksi puutarhoihin ja sisäpihoihin. Kaikenlainen muu käyttö tai tuotteeseen tehtävät muutokset ovat tarkoituksenvastaisia toimia, joihin liittyy huomattavia vaaratilanteita. Valmistaja ei ota vastuuta vahingoista, jotka johtuvat tarkoituksenvastaisesta käytöstä. Tuotetta ei ole tarkoitettu ammattimaiseen käyttöön.



09/2024

● Toimituksen sisältö (kuva 1)

Malli A:

1 taimilava 0,32 m³, osina
6 maapiikkiä
1 asennusohje

Malli B:

2 taimilavaa 0,16 m³, osina
8 maapiikkiä
1 asennusohje

● Osien kuvaus

Malli A:

A	1 kattoliitin	3	6 lyhyttä tankoa
B	6 kulmaliitintä	E	1 taimilavan suojus
C	6 T-liitintä	F	6 maapiikkiä
D	2 ristiliitintä	G	6 silmukkaa
1	12 pitkää tankoa	H	6 nauhaa
2	6 kattotankoa		

Malli B:

B	12 kulmaliitintä	E	2 taimilavan suojusta
C	8 T-liitintä	F	8 maapiikkiä
1	14 pitkää tankoa	G	8 silmukkaa
2	8 kattotankoa	H	8 nauhaa
3	8 lyhyttä tankoa		

● Tekniset tiedot

Malli A:

Mitat: n. 120 x 60 x 60 cm (P x L x K)

Malli B:

Mitat: n. 60 x 60 x 60 cm (P x L x K)



Turvallisuusohjeet

SÄILYTÄ KAIKKI TURVALLISUUSOHJEET JA MUUT OHJEET TULEVAA TARVETTA VARTEN!

LIITÄ KAIKKI OHJEET TUOTTEEN MUKAAN, JOS ANNAT SEN MUIDEN HENKILÖIDEN KÄYTTÖÖN!



VAROITUS! LAPSIA UHKAAVA HENGEN-JA TAPATURMANVAARA!

Älä koskaan jätä lapsia pakkausmateriaalin läheisyyteen ilman valvontaa. Pakkausmateriaaliin liittyy tukehtumisvaara. Lapset aliarvioivat usein uhkaavat vaarat. Pidä pakkausmateriaali aina lasten ulottumattomissa.

- **VAROITUS!** Älä jätä lapsia koskaan ilman valvontaa! Tuote ei ole kiipeilyteline eikä leikkikalua! Huolehdi siitä, ettei kukaan, erityisesti lapset, pääse nousemaan tuotteelle tai nojaamaan siihen. Tuote voi kaatua. Tästä voi olla seurauksena loukkaantumisia ja/tai ainevahinkoja.
- Pidä lapset etäällä asennuksen ja purkamisen aikana.
- Asennuksen saa suorittaa ainoastaan tehtävään pätevä aikuinen henkilö.
- Tuotteen muu käyttö tai siihen tehtävät muutokset eivät ole sallittuja, sillä ne voivat johtaa henkilövahinkoihin ja/tai tuotteen vahingoittumiseen. Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka johtuvat tarkoituksenvastaisesta käytöstä.

VARO! Tuote tulee asettaa tukevalle ja tasaiselle maapohjalle. Tarkista tuotteen tukevuus ennen sen käyttöönottoa.

- Varmista, että tuote on kiinnitetty maapohjaan maapiikeillä [F] ja nauhoilla (kuva 3).
- Valitse mahdollisimman tasainen ja tukeva paikka. Varmista, että maapohja soveltuu maapiikkien [F] tukevaan kiinnitykseen. Hiekkainen maapohja vähentää maapiikkien [F] tukevuutta.

VARO! LOUKKAANTUMISVAARA!

Varmista, että kaikki osat ovat moitteettomassa kunnossa ja asennettu asianmukaisesti. Loukkaantumisvaara virheellisen asennuksen vuoksi. Vaurioituneet osat voivat vaikuttaa tuotteen turvallisuuteen ja toimintaan.

- Kaikkien liitoskohtien eheys ja maapiikkien [F] kiinnitys tulisi tarkistaa säännöllisesti.
- Suojaa tuote voimakkaalta tuulelta ja myrskyltä. Aseta tuote tuulelta suojattuun paikkaan.
- Noudata tuotteen pystyttämisenä ja käytössä - näiden turvallisuusohjeiden lisäksi - kaikkia kunnallisia rakennus- ja muita määräyksiä. Tiedustele viranomaisilta voimassa olevista määräyksistä.

● Asentaminen ja purkaminen

- Suorita asennus kuvien 2 ja 3 osoittamalla tavalla.
- Pura tuote päivittäin järjestyksessä. Poista taimilavan suojus erityisen varovasti, muutoin se voi vaurioitua.

● Puhdistus ja hoito

- Käytä tuotteen puhdistukseen ja hoitoon kosteaa, nukkautumaton liinaa.
- Hoida vetoketjuja silikonisuihkeella. Tuotetta ei tarvitse muutoin huoltaa.
- Anna kaikkien osien kuivua kunnolla ennen kuin laitat tuotteen säilytykseen. Näin estät homeen, hajun ja värjäytymien muodostumista.
- Tarkista tuote säännöllisesti, että tuotteessa ei ole kulumia ja että kaikki liitokset ovat tukevasti kiinnitetty. Kiristä löysät liitokset tarvittaessa. Ota yhteyttä asiakaspalveluumme, jos tarvitset varaosia korjausta varten.

- Säilytä tuotetta auringonsäteilyltä suojatussa, turvallisessa, viileässä ja kuivassa paikassa lasten ulottumattomissa.

● Hävittäminen

Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan viedä paikalliseen kierrätyspisteeseen.



Noudata pakkausmateriaalien jätteiden lajittelua koskevia merkintöjä. Ne koostuvat lyhenteistä (a) sekä numeroista (b) ja tarkoittavat seuraavaa: 1–7: muovit/20–22: paperi ja pahvi/80–98: komposiitit.



Lisätietoja käytöstä poistetun tuotteen hävittämismahdollisuuksista saat kuntasi tai kaupunkisi viranomaisilta.

● Takuu ja huolto

● Takuu

Tuote on valmistettu huolellisesti tiukkojen laatudirektiivien mukaan ja tarkistettu huolella ennen toimitusta. Materiaali- tai valmistusvirheiden tapauksessa kuluttajalla on laillisia oikeuksia tuotteen myyjää kohtaan. Alla oleva takuu ei rajoita kuluttajan lakisäänteisiä oikeuksia millään tavalla.

Tämän tuotteen takuu on 3 vuotta ostopäivästä lukien. Takuuaika alkaa ostopäivästä. Säilytä alkuperäinen ostokuitti turvallisessa paikassa, koska tätä asiakirjaa vaaditaan ostotositteena.

Mahdollisista ostopäivästä esiintyneistä vaurioista tai vioista on ilmoitettava välittömästi tuotteen pakkauksesta purkamisen jälkeen.

Jos 3 vuoden sisällä tuotteen ostopäivästä alkaen tuotteesta löytyy materiaali- tai valmistusvirhe, korjaamme tuotteen ilmaiseksi harkintamme mukaan. Takuuaikaa ei pidentä myönnetyn takuuvaatimuksen vuoksi. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia.

Takuun voimassaolo lakkaa, jos tuote on vioittunut, sitä on käytetty tai huollettu tarkoituksenvastaisesti.

Takuu kattaa materiaali- ja valmistusvirheet. Takuu ei kata tuotteen osia, jotka kuluvat normaalisti (esim. paristot, akut, letkut, väripatruunat) ja joita voidaan sen vuoksi pitää kuluvina osina eikä myöskään rikkoutuvia osia esim. kytkimiä, akkuja tai lasista valmistettuja osia.

● Toimiminen takuutapauksessa

Jotta asiiasi nopea käsittely voidaan taata, pyydämme sinua toimimaan seuraavien ohjeiden mukaisesti:

- o Säilytä kassakuitti ja tuotenumero (IAN 462630_2404) todisteena tekemästasi ostoksesta mahdollisia kyselyjä varten.
- o Tuotenumero löytyy tuotteen tyyppikilvestä, kaiveruksesta, käyttöohjeen kansilehdestä (vasemmasta alakulmasta) tai taka- tai alaosaan liimatusta tarrasta.
- o Jos tuotteessa ilmenee toimintahäiriöitä tai muita puutteita, ota yhteyttä alla olevaan huoltopisteeseen joko puhelimitse tai sähköpostitse.
- o Vaurioituneen tuotteen voi lähettää ostotodistuksen (kassakuitin) kanssa maksettua huolto-osastolle. Lähetyksen tulee sisältää myös tiedot siitä, mikä tuotteessa on vikana ja milloin vika ilmeni.

o



Osoitteessa parkside-diy.com voit katsoa ja ladata tämän ja monia muita käyttöoppaita. Tällä QR-koodilla pääset suoraan osoitteeseen parkside-diy.com. Valitse

maa ja hae käyttöohjeet hakumaskin avulla. Syöttämällä tuotenumeron (IAN) 462630_2404 pääset tuotteen käyttöohjeeseen.

● Huolto

FI

Conmetall Meister GmbH

Oberkamper Str. 39
42349 Wuppertal
SAKSA

Tel.: 00 800 34 99 67 53

S-posti: cm@comei.info

IAN 462630_2404

Säilytä kassakuitti ja tuotenumero (IAN 462630_2404) todisteena tekemästasi ostoksesta.

Teckenförklaring till använda piktogram			
	Beakta varnings- och säkerhetsinformationen!		Risk för livsfara och olycksfall för småbarn och barn!
	Tillverkningsdatum (månad/år)		Säkerhetsinformation Instruktioner

Kallbänk i plast/Kallbänk i plast, set

● Inledning

Grattis till köpet av din nya produkt. Du har valt en produkt av hög kvalitet. Monterings-/bruksanvisningen är en del av denna produkt. Läs noga igenom denna monterings-/bruksanvisning före installationen och beakta upplysningarna. Denna handledning innehåller viktiga monterings-, inställnings och skötselansvisningar. Förvara därför denna monterings-/bruksanvisning väl och överlämna den till eventuella nya ägare.

● Ändamålsenlig användning

Denna produkt är avsedd som drivbänk för privat användning utomhus, t.ex. i trädgårdar och innergårdar. Varje annan användning gäller som icke ändamålsenlig och kan orsaka allvarliga olyckor. Tillverkaren ansvarar inte för skador som orsakas av icke ändamålsenlig användning. Ej avsedd för yrkesmässig användning.



09/2024

● Leveransomfattning (se bild 1)

Modell A:

1 drivbänk 0,32 m³, demonterad
6 jordspik
1 monteringsanvisning

Modell B:

2 drivbänkar 0,16 m³, demonterade
8 jordspik
1 monteringsanvisning

● Beskrivning av delarna

Modell A:

A	1 takförbindelse	3	6 stänger korta
B	6 hörnförbindelser	E	1 skydd till drivbänk
C	6 T-förbindelser	F	6 jordspik
D	2 korsförbindelser	G	6 öljetter
1	12 stänger långa	H	6 band
2	6 takstänger		

Modell B:

B	12 hörnförbindelser	E	2 överteckningar till drivbänk
C	8 T-förbindelser	F	8 jordspik
1	14 stänger långa	G	8 öljetter
2	8 takstänger	H	8 band
3	8 stänger korta		

● Tekniska data

Modell A:

Mått: ca 120 x 60 x 60 cm (L x B x H)

Modell B:

Mått: ca 60 x 60 x 60 cm (L x B x H)



Säkerhetsinformation

SPARA ALLA SÄKERHETSINSTRUKTIONER OCH ANVISNINGAR FÖR FRAMTIDA REFERENS!

LÄMNA ÄVEN ÖVER ALLA HANDLINGAR OM DU ÖVERLÅTER PRODUKTEN TILL EN TREDJE PART!



⚠ VARNING! RISK FÖR LIVSFARA OCH OLYCKSFALL FÖR SMÅBARN OCH BARN!

Lämna aldrig barn med förpackningsmaterial utan uppsikt. Kvävningsrisk föreligger vid hantering av förpackningsmaterialet. Barn underskattar ofta färgerna som lurar. Håll alltid barn borta från förpackningsmaterialet.

⚠ VARNING! Lämna ej barn utan uppsikt! Produkten är ingen klätterställning eller leksak! Säkerställ att personer och speciellt barn inte klättrar eller lutar sig mot produkten. Produkten kan välta. Risk för personskador och/eller materialskador.

- Håll barn på avstånd från arbetsplatsen under pågående montering och demontering.
- Montering får endast utföras av en sakkunnig vuxen person.
- En annan användning än den som beskrivits tidigare eller en förändring av produkten är inte tillåten och kan orsaka personskador och/eller skador på produkten. Tillverkaren ansvarar inte för skador, som orsakas av icke fackmässig användning.

⚠ SE UPP! Se till att produkten står på ett fast och jämnt underlag. Kontrollera stabiliteten före användning.

- Förvissa dig om att produkten har satts fast i underlaget med jordspiken **[F]** och banden (se bild 3).
- Välj en yta som är så plan och fast som möjligt. Se till att underlaget tillhandahåller ett tillräckligt stabilt fäste för jordspiken **[F]**. Sandiga underlag reducerar jordspikens **[F]** fäste.

⚠ SE UPP! RISK FÖR PERSONSKADOR!

Kontrollera att alla delar är oskadade och korrekt monterade. Vid icke fackmässig montering föreligger risk för personskador. Skadade delar kan påverka produktens säkerhet och funktion.

- Kontrollera regelbundet att alla skarvar och jordspikens **[F]** fästen är felfria.
- Skydda produkten mot stark vind eller storm. Placera produkten på en vindskyddad plats.
- Vid installation och användning av denna produkt, utöver dessa säkerhetsinstruktioner, följ alla kommunala byggnadsföreskrifter och andra föreskrifter. Kontrollera med din myndighet om gällande och tillämpliga bestämmelser.

● Montering och demontering

- För montering följ stegen som visas på bilderna 2 och 3.
- Demontera produkten i omvänd ordning av stegen som visas. Var särskilt försiktig när du tar bort skyddet till drivbänken, annars kan det skadas.

● Rengöring och skötsel

- Använd en fuktig och luddfri duk för rengöring och skötsel av produkten.
- Vårda dragkedjorna med ett silikonsspray. Produkten är annars underhållsfri.
- Låt alla delar torka ordentligt innan produkten förvaras. Därmed förhindras att mögel, lukter och missfärgningar uppstår.
- Kontrollera produkten regelbundet med avseende på skador och korrekt fäste av alla anslutningar. Återställ lösa anslutningar vid behov. Kontakta vår kundtjänst om du behöver reservdelar för en reparation.
- Förvara produkten på en säker, sval och torr plats skyddad mot solljus, utom räckhåll för barn.

● Avfallshantering

Förpackningen består av miljövänliga material, som kan lämnas på lokala återvinningsstationer.



Beakta märkningen på förpackningsmaterialet för rätt källsortering vid avfallshantering. Dessa har markerats med förkortningar (a) och siffror (b) med följande betydelse: 1–7: plaster/20–22: papper och kartong/80–98: kompositmaterial.



Kontakta kommunen för närmare information om avfallshantering av den förbrukade produkten.

● Garanti och service

● Garanti

Produkten har tillverkats enligt stränga kvalitetskrav och kontrollerats noggrant före leverans. I händelse av materialfel eller tillverkningsfel har du lagstadgade rättigheter mot säljaren av produkten. Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte på något sätt av vår garanti som anges nedan.

Garantin för den här produkten är 3 år från och med inköpsdatum. Garantitiden börjar från och med inköpsdagen. Förvara originalkvittot på en säker plats eftersom detta dokument krävs som inköpsbevis.

Alla skador eller brister som redan finns vid tidpunkten för köpet måste rapporteras omedelbart efter uppäckning av produkten.

Om det uppstår ett materialfel eller ett tillverkningsfel på denna produkt inom 3 år efter köpet, kommer vi, efter eget gottfinnande, att antingen reparera eller byta ut produkten åt dig utan kostnad. Garantiperioden förlängs inte av ett beviljat garantianspråk. Det gäller även för utbytta eller reparerade delar.

Denna garanti är ogiltig om produkten har skadats eller använts eller underhållits felaktigt.

Garantin täcker material- och tillverkningsfel. Denna garanti täcker inte produktdelar som är föremål för normalt slitage och som därför anses vara slitdelar (t.ex. batterier, batteripack, slangar, bläckpatroner) och inte heller skador på ömtåliga delar, t.ex. strömbrytare eller delar av glas.

● Handläggning av garantianspråk

För att vi ska kunna handlägga ditt ärende snabbare, ber vi dig beakta följande anvisningar:

- Ha alltid kassakvittot och ditt artikelnummer (IAN 462630_2404) till hands som inköpsbevis i samband med alla förfrågningar.
- Artikelnumret hittar du på typskylten, ingraverat på produkten, på titelsidan i bruksanvisningen (längst ned till vänster) eller på en etikett på produktens bak- eller undersida.
- Om funktionsfel eller andra fel skulle uppträda ber vi dig kontakta serviceavdelningen nedan per telefon eller e-post.
- En produkt som registrerats som defekt kan du sedan skicka portofritt till den serviceadress som du meddelats. Tänk på att bifoga inköpskvittot (kassakvittot) och information om typ av fel och tidpunkt när det uppträdde.

-  På parkside-diy.com kan du se och ladda ner denna och många andra manualer. Med denna QR-kod kommer du direkt till parkside-diy.com. Välj ditt land och sök



efter bruksanvisningen med hjälp av sökmasken. Genom att ange artikelnumret (IAN) 462630_2404 kommer du till bruksanvisningen för din artikel.

● Service

SE

Conmetall Meister GmbH

Oberkamper Str. 39

42349 Wuppertal

TYSKLAND

Tel.: 00 800 34 99 67 53

E-post: cm@comei.info

FI

Conmetall Meister GmbH

Oberkamper Str. 39

42349 Wuppertal

SAKSA

Tel.: 00 800 34 99 67 53

S-posti: cm@comei.info

IAN 462630_2404

Ha alltid kassakvittot och ditt artikelnummer (IAN 462630_2404) till hands som inköpsbevis i samband med alla förfrågningar.

Legenda zastosowanych piktogramów

	Należy przestrzegać wskazówek ostrzegawczych i bezpieczeństwa!		Zagrożenie życia i niebezpieczeństwo wypadku dla niemowląt i dzieci!
	Data produkcji (miesiąc/rok)		Wskazówki bezpieczeństwa Wskazówki dotyczące postępowania

Inspekt foliowy/Zestaw do inspektu foliowego

● Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Instrukcja montażu/obsługi jest częścią składową tego produktu. Przed pierwszą instalacją prosimy przeczytać w całości instrukcję montażu/obsługi i przestrzegać zawartych w niej wskazówek. Instrukcja ta zawiera ważne informacje dotyczące montażu, regulacji i pielęgnacji. Dlatego należy dobrze przechowywać instrukcję montażu/obsługi i przekazać ją ewentualnym nowym właścicielom.

● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

W przypadku tego produktu chodzi o inspekt do prywatnego użytku na przykład w ogrodzie lub na dziedzińcu. Każde inne zastosowanie lub zmiana produktu uznawane są za niezgodne z przeznaczeniem i kryją w sobie duże ryzyko wypadków. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z niezgodnego z przeznaczeniem użytkowania. Nie nadaje się do zastosowania komercyjnego.



09/2024

● Zawartość (patrz rys. 1)

Model A:

1 inspekt 0,32 m³, zdemontowana
6 śledzi
1 instrukcja montażu

Model B:

2 inspekty 0,16 m³, zdemontowane
8 śledzi
1 instrukcja montażu

● Opis części

Model A:

A	1 łącznik dachu	2	6 drążków dachowych
B	6 łączników narożnych	3	6 drążków krótkich
C	6 łączników T	E	1 osłona inspektu
D	2 łączniki krzyżowe	F	6 śledzi
1	12 drążków długich	G	6 oczek
		H	6 taśm

Model B:

B	12 łączników narożnych	3	8 drążków krótkich
C	8 łączników T	E	2 osłony inspektu
1	14 drążków długich	F	8 śledzi
2	8 drążków dachowych	G	8 oczek
		H	8 taśm

● Dane techniczne

Model A:

Wymiary: ok. 120 x 60 x 60 cm
(dł. x szer. x wys.)

Model B:

Wymiary: ok. 60 x 60 x 60 cm
(dł. x szer. x wys.)



Wskazówki bezpieczeństwa

PROSZĘ ZACHOWAĆ WSZYSTKIE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA I INFORMACJE NA PRZYSZŁOŚĆ!

PRZY PRZEKAZANIU PRODUKTU OSOBOM TRZECIM NALEŻY DOŁĄCZYĆ DO NIEGO CAŁĄ DOKUMENTACJĘ!

■ **OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU DLA NIEMOWLĄT I DZIECI!**

Dzieci nigdy nie pozostawiać bez nadzoru z materiałem opakowaniowym. Istnieje zagrożenie uduszeniem materiałem opakowaniowym. Dzieci często lekceważą zagrożenia. Dzieci zawsze trzymać z dala od materiału opakowaniowego.

▲ OSTRZEŻENIE! Nie pozostawiać dzieci bez nadzoru! Ten produkt nie jest sprzętem do wspinania lub zabawy! Upewnić się, że osoby, szczególnie dzieci, nie stają na produkcie lub nie podciągają się na nim. Produkt może się przewrócić. Następstwem tego mogą być obrażenia i/lub szkody rzeczowe.

- Podczas montażu i demontażu trzymać dzieci z dala od miejsca pracy.
- Montaż może być przeprowadzany wyłącznie przez osobę dorosłą dysponującą specjalistyczną wiedzą.
- Zastosowanie inne niż opisane lub zmiana produktu są niedopuszczalne i mogą prowadzić do obrażeń i/lub

uszkodzeń produktu. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane niewłaściwym użyciem.

- ▲ **OSTROŻNIE!** Upewnić się, że produkt stoi na twardej, równej powierzchni. Przed użyciem sprawdzić stabilność.
- Należy upewnić się, że produkt jest przymocowany do podłoża przy pomocy śledzi [F] i taśm (patrz rys. 3).
- Wybrać powierzchnię, która jest jak najbardziej płaska i twarda. Należy upewnić się, że podłoże oferuje pewne umocowanie śledzi [F]. Piaszczyste podłoża zmniejszają przyczepność śledzi [F].
- ▲ **OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO OBRAŻEŃ!** Upewnić się, że wszystkie części są nieuszkodzone i poprawnie zamontowane. W przypadku niewłaściwego montażu istnieje niebezpieczeństwo obrażeń. Uszkodzone części mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo i funkcjonowanie.
- Należy regularnie sprawdzać integralność wszystkich miejsc połączenia oraz trzymanie śledzi [F].
- Chronić produkt przed silnym wiatrem i burzą. Postawić produkt w miejscu chronionym przed wiatrem.
- Przy ustawianiu i użyciu tego produktu - dodatkowo do tych wskazówek bezpieczeństwa - przestrzegać wszystkich budowlanych przepisów komunalnych i innych. Sprawdzić w swoim urzędzie aktualne i obowiązujące przepisy.

● Montaż i demontaż

- W celu zmontowania postępować wg kroków pokazanych na rysunkach 2 i 3.
- Zdemontować produkt w kolejności odwrotnej do przedstawionej. Zachować szczególną ostrożność podczas zdejmowania osłony inspektu, w przeciwnym razie może ona ulec uszkodzeniu.

● Czyszczenie i pielęgnacja

- Do czyszczenia i pielęgnacji należy używać wilgotnej, niestrzępiącej się szmatki.
- Pielęgnować zamki błyskawiczne sprayem silikonowym. Poza tym produkt nie wymaga konserwacji.
- Przed przechowaniem produktu pozostawić wszystkie części do dokładnego wyschnięcia. Zapobiega to pleśni, zapachom i przebarwieniom.
- Regularnie sprawdzać produkt pod kątem szkód i stabilności wszystkich połączeń. Ewentualnie ponownie wykonać luźne połączenia. Skontaktować się z naszym serwisem klienta, jeśli potrzebne są części zamienne do naprawy.
- Przechowywać produkt w miejscu chronionym przed promieniami słonecznymi, bezpiecznym, chłodnym i suchym, poza zasięgiem dzieci.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1–7: Tworzywa sztuczne/20–22: Papier i tektura/80–98: Materiały kompozytowe.



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.

● Gwarancja i serwis

● Gwarancja

Produkt został wyprodukowany zgodnie z surowymi wytycznymi dotyczącymi jakości i dokładnie przetestowane przed dostawą. W przypadku wad materiałowych lub produkcyjnych przysługują Państwu prawa ustawowe wobec sprzedawcy produktu. Państwa prawa ustawowe nie są w żaden sposób ograniczone przez naszą gwarancję przedstawioną poniżej.

Gwarancja na ten produkt wynosi 3 lata od daty zakupu. Okres gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu. Proszę przechowywać oryginalny rachunek w bezpiecznym miejscu, ponieważ ten dokument jest wymagany jako dowód zakupu.

Wszelkie uszkodzenia lub wady obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu produktu.

Jeżeli w ciągu 3 lat od daty zakupu produkt wykaże wady materiałowe lub produkcyjne, to – według naszego uznania – bezpłatnie go naprawimy lub wymienimy. Okres gwarancji nie ulega przedłużeniu o przyznane roszczenie gwarancyjne. Dotyczy to również wymienionych i naprawionych części.

Niniejsza gwarancja traci ważność, jeśli produkt został uszkodzony, był niewłaściwie użytkowany lub konserwowany.

Gwarancja obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywalne (np. baterie, akumulatory, węże, wkłady atramentowe), ani nie obejmuje uszkodzeń części delikatnych, np. przełączników lub części wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 §1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczyna się na nowo.

● Sposób postępowania w przypadku naprawy gwarancyjnej

Aby zapewnić szybkie rozpatrzenie Państwa wniosku, proszę stosować się do następujących wskazówek:

- o Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować jako dowód zakupu paragon i numer artykułu (IAN 462630_2404).
- o Numer artykułu znaleźć można na tabliczce znamionowej na produkcie, na grawerunku na produkcie, na stronie tytułowej instrukcji (u dołu po lewej stronie) lub na naklejce znajdującej się z tyłu lub na spodzie produktu.
- o W razie wystąpienia jakichkolwiek usterek w działaniu lub innych wad należy najpierw skontaktować się telefonicznie lub za pomocą poczty elektronicznej z wymienionym niżej działem serwisowym.
- o Produkt uważany za uszkodzony można następnie odesłać na podany adres działu serwisowego, dołączając dowód zakupu (paragon) oraz podając rodzaj usterki i datę jej wystąpienia. W takim przypadku nie ponoszą Państwo kosztów przesyłki.



Mogą Państwo przeglądać i pobierać te i wiele innych instrukcji na stronie parkside-diy.com. Ten kod QR przeniesie Państwa bezpośrednio na stronę

parkside-diy.com. Proszę wybrać swój

kraj i użyć maski wyszukiwania, aby wyszukać instrukcje obsługi. Proszę wprowadzić numer artykułu (IAN) 462630_2404, aby uzyskać dostęp do instrukcji obsługi swojego artykułu.

● Serwis



Conmetall Meister GmbH

Oberkamper Str. 39

42349 Wuppertal





NIEMCY

Tel.: 00 800 34 99 67 53

E-mail: cm@comei.info

IAN 462630_2404

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować jako dowód zakupu paragon i numer artykułu (IAN 462630_2404).

Naudojamų piktogramų reikšmės			
	Laikykitės įspėjamųjų ir saugos nurodymų!		Pavojus kūdikių bei vaikų gyvybei ir nelaimingo atsitikimo pavojus!
	Pagaminimo data (metai / mėnuo)		Saugos nurodymai Veiksmų nurodymai


Šiltysvė su plėvele/ Šiltysvės su plėvele kompleksas

● Įžanga

Sveikiname įsigijus naują produktą. Jūs pasirinkote kokybišką produktą. Ši montavimo ir naudojimo instrukcija yra šio produkto sudedamoji dalis. Prieš montuodami perskaitykite visą šią montavimo ir naudojimo instrukciją ir laikykitės nurodymų. Šioje instrukcijoje pateikta svarbios informacijos apie produkto surinkimą, nustatymą ir priežiūrą. Išsaugokite šią montavimo ir naudojimo instrukciją, o jei šį produktą perduosite kitam asmeniui, būtinai perduokite jam ir šią instrukciją.

● Naudojimas pagal paskirtį

Šis produktas yra šiltysvė, skirta naudoti lauke, pvz., soduose bei kiemuose ir tik privačioms reikmėms. Bet koks kitoks produkto naudojimas ar keitimas laikomas naudojimu ne pagal paskirtį ir gali kelti didelį nelaimingų atsitikimų pavojų. Gamintojas nepriima atsakomybės už žalą, patirtą naudojant produktą ne pagal paskirtį. Produktas nėra skirtas komercinio naudojimo reikmėms.

 09/2024

● Tiekiamas rinkinys (žr. 1 pav.)

A modelis:

1 šiltysvė 0,32 m³, išardyta
6 įsmeigiami kaiščiai
1 surinkimo instrukcija

B modelis:

2 šiltysvės 0,16 m³, išardytos
8 įsmeigiami kaiščiai
1 surinkimo instrukcija

● Dalių aprašas

A modelis:

A	1 stogo jungiamoji detalė	1	12 strypų, ilgi
B	6 kampinės jungtys	2	6 stogo stypai
C	6 T formos jungiamosios detalės	3	6 stypai, trumpi
D	2 kryžminės jungtys	E	1 šiltysvės stogas
		F	6 įsmeigiami kaiščiai
		G	6 kniedės
		H	6 juostos

B modelis:

B	12 kampinių jungčių	3	8 stypai, trumpi
C	8 T formos jungiamosios detalės	E	2 šiltysvės stogai
1	14 strypų, ilgi	F	8 įsmeigiami kaiščiai
2	8 stogo stypai	G	8 kniedės
		H	8 juostos

● Techniniai duomenys

A modelis:

Matmenys: apie 120 x 60 x 60cm (l x P x A)

B modelis:

Matmenys: apie 60 x 60 x 60cm (l x P x A)



Saugos nurodymai

IŠSAUGOKITE VISUS SAUGOS IR KITUS NURODYMUS – JŲ GALI PRIREIKTI VĒLIAU! PERDUODAMI PRODUKTĄ KITIEMS ASMENIMS, KARTU PERDUOKITE VISUS JO DOKUMENTUS!

⚠️ [ISPĖJIMAS!] PAVOJUS KŪDIKIŲ BEI VAIKŲ GYVYBEI IR NELAIMINGO ATSITIKIMO PAVOJUS!

Niekada nepalikite neprižiūrimų vaikų su pakotės medžiagomis. Pakotės medžiagos kelia pavojų uždusti. Vaikai dažnai neįvertina pavojų. Pakotės medžiagas visada laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

⚠️ [ISPĖJIMAS!] Nepalikite neprižiūrimų vaikų! Šis produktas nėra lipynė ar žaislas! Pasirūpinkite, kad niekas, o ypač vaikai, nemėgintų atsistoti ant šio produkto ar pakibti ant jo. Produktas gali apvirsti. Galite susižaloti ir (arba) patirti materialinės žalos.

- Surinkdami ir išrinddami pasirūpinkite, kad arti darbo vietos nebūtų vaikų.
- Surinkimą gali atlikti tik šį darbą išmanantis suaugęs asmuo.
- Šį produktą draudžiama naudoti kaip nors kitaip, nei aprašyta aukščiau ar daryti produkto pakeitimų – tai kelia pavojų susižeisti ir (arba) galite sugadinti šį produktą. Gamintojas neatsako už žalą, patirtą dėl netinkamo naudojimo.

⚠️ ATSARGIAI! Pasirūpinkite, kad šis produktas stovėtų ant tvirto ir lygaus

pagrindo. Prieš naudodami patikrinkite produkto stabilumą.

- Pasirūpinkite, kad šis produktas būtų prie paviršiaus pritvirtintas su įsmeigiamaisiais kaiščiais **[F]** ir juostomis (žr. 3 pav.).
- Pasirinkite paviršių, kuris būtų kiek įmanoma lygus ir kietas. Prašome užtikrinti, kad pagrindas būtų tinkamas įsmeigiamiesiems kaiščiams **[F]** įtvirtinti. Smėlio paviršius sumažina tvirtą įsmeigiamųjų kaiščių **[F]** laikymąsi.
- ⚠️ ATSARGIAI! PAVOJUS SUSIŽALOTI!** Įsitikinkite, ar nėra apgadintų dalių ir ar dalys tinkamai surinktos. Netinkamai surinktas produktas kelia pavojų susižaloti. Apgadintos dalys gali pabloginti produkto saugą ir paskirties savybes.
- Reguliariai tikrinkite, ar visos jungtys tinkamai sujungtos ir ar įsmeigiamieji kaiščiai **[F]** tvirtai laikosi.
- Saugokite produktą nuo stipraus vėjo ir audros. Pastatykite šį produktą nuo vėjo apsaugotoje vietoje.
- Surinkdami ar naudodami šį produktą papildomai be šių saugos nurodymų, laikykitės visų komunalinių statybos konstrukcijos ir kitų reikalavimų. Pasiteiraukite kompetentingoje institucijoje dėl šiuo metu galiojančių nuostatų.

● Surinkimas ir išrinkimas

- Produktą surinkite atlikdami 2 ir 3 paveikslėliuose pavaizduotus veiksmus.
- Norėdami šį produktą išardyti, atlikite nurodytus veiksmus atvirkštine tvarka. Ypač atsargiai nuimkite šiltlysvės stogą, kad jo neapgadintumėte.

● Valymas ir priežiūra

- Šio produktui valymui ir priežiūrai naudokite sausą, plaušelių nepaliekiančią šluostę.

- Užtrauktukus reguliariai apipurškite silikono purškikliu. Kitokios techninės priežiūros šiam produktui nereikia.
- Prieš supakuodami produktą palaukite, kol visos dalys gerai išdžius. Tai apsaugos nuo pelėsio, kvapų atsiradimo ir spalvos pakitimų.
- Reguliariai tikrinkite produktą, ar jis nepažeistas ir ar visos jo jungtys tvirtos. Jei reikia, vėl sutvirtinkite laisvas jungtis. Kreipkitės į mūsų klientų aptarnavimo tarnybą, jei remontui reikia atsarginių dalių.
- Nenaudojamą produktą laikykite apsaugotoje tiesioginių saulės spindulių, saugioje, vėsioje ir sausoje – vaikams nepasiekiamoje vietoje.

● Išmetimas

Pakuotė pagaminta iš aplinkai nekenksmingų medžiagų, kurias galite išmesti įprastose grąžinamojo perdirbimo vietose.



Rūšiuodami atliekas, atkreipkite dėmesį į pakuočių ženklimą, kurį sudaro santrumpos (a) ir skaičiai (b), reiškiantys: 1–7: plastikai/20–22: popierius ir kartonas/80–98: kombinuotosios pakuotės.



Daugiau informacijos apie nebetinkamo naudoti gaminio išmetimą sužinosite savo savivaldybės ar miesto administracijoje.

● Garantija ir klientų aptarnavimas

● Garantija

Gaminys buvo pagamintas laikantis griežtų kruopštumo principų ir prieš pristatant buvo atidžiai patikrintas. Esant medžiagų ar gamybos defektams, jūs turite įstatymines teises gaminio pardavėjo atžvilgiu. Ši garantija

jokiais būdais neapriboja įstatymais nustatytų jūsų teisių.

Šiam produktui suteikiama 3 metų garantija nuo pirkimo datos. Garantijos teikimo laikotarpis skaičiuojamas nuo pirkimo datos. Pirkimo kvito originalą laikykite saugioje vietoje, nes šis dokumentas reikalingas kaip pirkimo įrodymas.

Išpakavus gaminį, būtina nedelsiant pranešti apie bet kokius pažeidimus ar defektus, kurie jau buvo pirkimo metu.

Jei per 3 metus nuo šio produkto pirkimo datos išryškės medžiagų ar gamybos trūkumų, produktą savo nuožiūra nemokamai pataisysime arba pakeisime. Patvirtinus garantinį reikalavimą garantinis laikotarpis nepratęsiamas. Ta pati sąlyga taikoma ir pakeistoms bei pataisytoms dalims.

Garantija netaikoma, jei šis produktas apgadinamas, netinkamai naudojamas ar netinkamai prižiūrimas.

Garantija taikoma medžiagų ir gamybos trūkumams. Ši garantija netaikoma gaminio dalims, kurios paprastai susidėvi ir todėl yra laikomos susidėvinčiomis dalimis (pvz., baterijos, akumulatoriai, žarnos, rašalo kasetės), taip pat netaikoma trapioms dalims, pvz., jungikliams arba dalims iš stiklo.

● Veiksmai norint pasinaudoti garantija

- Kad galėtume greitai apdoroti Jūsų prašymą, vadovaukitės toliau pateikiamais nurodymais:
- o Kreipdamiesi bet koku klausimu dėl produkto turėkite kasos čekį kaip pirkimo dokumentą ir žinokite gaminio numerį (IAN 462630_2404).
 - o Gaminio numerį rasite produkto tipo lentelėje, išgraviruotą ant produkto korpuso, antraštiniame instrukcijos lape (apatiniame

kairiajame kampe) arba ant lipduko, priklijuoto produkto nugarėlėje arba apačioje.

- o Atsiradus veikimo arba kitokioms triktims, visų pirma telefonu arba elektroniniu paštu susisieki su toliau nurodyta klientų aptarnavimo tarnyba.
- o Tada sugedusiu pripažintą produktą, pridėję pirkimo dokumentą (kasos čekį) ir nurodę trūkumą bei jo atsiradimo laiką, nemokamai galėsite išsiųsti nurodytu techninės priežiūros tarnybos adresu.



Apsilankę parkside-diy.com interneto svetainėje rasite ir galite atsisiųsti šią ir daugelį kitų instrukcijų. Su šiuo QR kodu pateksite tiesiai į parkside-diy.com puslapį.

Pasirinkite savo šalį ir susiraskite per paieškos formą prietaiso naudojimo instrukciją. Įvesdami gaminio numerį (IAN) 462630_2404 galite atidaryti šio gaminio naudojimo instrukciją.

● Klientų aptarnavimas

LT

Conmetall Meister GmbH

Oberkamper Str. 39

42349 Wuppertal





VOKIETIJA

Tel. 00 800 34 99 67 53

El. paštas: cm@comei.info

IAN 462630_2404

Kreipdamiesi bet kokių klausimų dėl produkto, kaip pirkimo įrodymą turėkite kasos čekį ir žinokite produkto numerį (IAN 462630_2404).

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Beachten Sie die Warn- und Sicherheitshinweise!		Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!
	Herstellungsdatum (Monat/Jahr)		Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen

Folienfrühbeet/Folienfrühbeet-Set

● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Montage-/Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Bitte lesen Sie vor der Installation diese Montage-/Bedienungsanleitung vollständig durch und beachten Sie die Hinweise. Diese Anleitung enthält wichtige Montage-, Einstell- und Pflegeinformationen. Bewahren Sie die Montage-/Bedienungsanleitung deshalb gut auf und geben Sie diese auch an eventuelle Nachbesitzer weiter.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Bei diesem Produkt handelt es sich um ein Frühbeet für den privaten Außenbereich, beispielsweise in Gärten und Innenhöfen. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Produkts gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung. Nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.



09/2024

● Lieferumfang (siehe Abb. 1)

Modell A:

1 Frühbeet 0,32 m³, zerlegt
6 Erdnägel
1 Montageanleitung

Modell B:

2 Frühbeete 0,16 m³, zerlegt
8 Erdnägel
1 Montageanleitung

● Teilebeschreibung

Modell A:

A 1 Dachverbinder	3 6 Stangen kurz
B 6 Eckverbinder	E 1 Frühbeet-abdeckung
C 6 T-Verbinder	F 6 Erdnägel
D 2 Kreuzverbinder	G 6 Ösen
1 12 Stangen lang	H 6 Bänder
2 6 Dachstangen	

Modell B:

B 12 Eckverbinder	E 2 Frühbeet-abdeckungen
C 8 T-Verbinder	F 8 Erdnägel
1 14 Stangen lang	G 8 Ösen
2 8 Dachstangen	H 8 Bänder
3 8 Stangen kurz	

● Technische Daten

Modell A:

Maße: ca. 120 x 60 x 60 cm (L x B x H)

Modell B:

Maße: ca. 60 x 60 x 60 cm (L x B x H)



Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!

HÄNDIGEN SIE ALLE UNTERLAGEN BEI WEITERGABE DES PRODUKTS AN DRITTE EBENFALLS MIT AUS!


■  **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**



Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Verpackungsmaterial fern.

⚠️ WARNUNG! Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt! Das Produkt ist kein Kletter- oder Spielgerät! Stellen Sie sicher, dass sich Personen, insbesondere Kinder nicht auf das Produkt stellen oder daran hochziehen. Das Produkt kann umkippen. Verletzungen und/oder Sachschäden können die Folgen sein.


- Halten Sie während der Montage und Demontage Kinder vom Arbeitsplatz fern.
- Die Montage darf nur von einem fachkundigen Erwachsenen durchgeführt werden.
- Eine andere als die beschriebene Verwendung oder Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und kann zu Verletzungen und/oder Schäden am Produkt führen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch verursacht werden.

⚠️ VORSICHT! Stellen Sie sicher, dass das Produkt auf einem festen, ebenen Untergrund steht. Überprüfen Sie die Stabilität vor dem Gebrauch.

- Vergewissern Sie sich, dass das Produkt auf dem Untergrund mit den Erdnägeln  und den Bändern befestigt ist (siehe Abb. 3).

- Wählen Sie eine Fläche, die so flach und fest wie möglich ist. Bitte stellen Sie sicher, dass der Untergrund einen festen Halt für die Erdnägel  bietet. Sandige Untergründe verringern den Halt der Erdnägel .

⚠️ VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR! Stellen Sie sicher, dass alle Teile unbeschädigt und sachgerecht montiert sind. Bei unsachgemäßer Montage besteht Verletzungsgefahr. Beschädigte Teile können die Sicherheit und Funktion beeinflussen.

- Die Unversehrtheit aller Verbindungsstellen sowie den Halt der Erdnägel  sollten regelmäßig überprüft werden.
- Schützen Sie das Produkt vor starkem Wind und Sturm. Stellen Sie das Produkt an einem windgeschützten Platz auf.
- Halten Sie bei der Aufstellung und Verwendung dieses Produkts - zusätzlich zu diesen Sicherheitshinweisen - sämtliche kommunale Bau- und sonstige Vorschriften ein. Erkundigen Sie sich bei Ihrer Behörde über aktuelle und geltende Vorschriften.

● Montage und Demontage

- Befolgen Sie für die Montage die in den Abbildungen 2 und 3 gezeigten Schritte.
- Demontieren Sie das Produkt in umgekehrter Reihenfolge der gezeigten Schritte. Gehen Sie bei der Entfernung der Frühbeetabdeckung besonders vorsichtig vor, da diese sonst beschädigt werden könnte.

● Reinigung und Pflege

- Verwenden Sie zur Reinigung und Pflege des Produkts ein feuchtes, fusselfreies Tuch.

- Pflegen Sie die Reißverschlüsse mit einem Silikonspray. Das Produkt ist ansonsten wartungsfrei.
- Lassen Sie alle Teile gut trocknen, bevor Sie das Produkt lagern. Dies verhindert Schimmel, Gerüche und Verfärbungen.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Schäden und auf festen Sitz aller Verbindungen. Stellen Sie lose Verbindungen ggf. wieder her. Kontaktieren Sie unseren Kundenservice falls Sie Ersatzteile für eine Reparatur benötigen.
- Lagern Sie das Produkt an einem vor Sonneneinstrahlung geschützten, sicheren, kühlen und trockenen Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/ 20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

● Garantie und Service

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber

dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer

(IAN 462630_2404) als Nachweis für den Kauf bereit.

- o Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- o Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
- o Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.



Auf parkside-diy.com können Sie diese und viele weitere Handbücher einsehen und herunterladen. Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf

parkside-diy.com. Wählen Sie Ihr Land aus, und suchen Sie über die Suchmaske nach den Bedienungsanleitungen. Mittels Eingabe der Artikelnummer (IAN) 462630_2404 gelangen Sie zur Bedienungsanleitung für Ihren Artikel.

● Service

DE

Conmetall Meister GmbH

Oberkamper Str. 39

42349 Wuppertal

DEUTSCHLAND

Tel.: 0202 24750 430/431/432 (Gesprächskosten entsprechend dem Festnetztarif Ihres Telefonanbieters)

E-Mail: cm@comei.info

AT CH

Conmetall Meister GmbH

Oberkamper Str. 39

42349 Wuppertal

DEUTSCHLAND

Tel.: 00 800 34 99 67 53

E-Mail: cm@comei.info

IAN 462630_2404

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Art.-Nr. (IAN 462630_2404) als Nachweis für den Kauf bereit.

Conmetall Meister GmbH

Oberkamper Str. 39

42349 Wuppertal

GERMANY

cm@comei.info

Art.-No. WU9968390-8

Tietojen tila · Informationsstatus

Stan informacj · Informacijos pobūdis

Stand der Informationen: 08/2024

Ident.-No.: WU9968390-8082024-FI/SE/PL/LT

IAN 462630_2404